

# 十日町 商工会議所会報

1

2024 No.574

会員数：1,241事業所



## 十日町市へ要望書を提出

地域の商工業者の皆さまの意見を集約し要望書を取りまとめ、十日町市へ提出しました。

詳細は4ページをご覧ください。

### 十日町商工会議所

〒948-0088 新潟県十日町市駅通り17番地  
TEL(025)757-5111 FAX(025)752-6044  
E-mail info@tokamachi-cci.or.jp URL <http://www.tokamachi-cci.or.jp>

### 本号の主な内容

- 十日町商工会議所 西方会頭 新年のごあいさつ——P 2
- 「十日町市の産業振興施策に対する要望書」内容——P 4
- 会員ひろば——P 6  
「麺屋 SAKURA」を訪問しました
- 健康ワンポイントアドバイス——P 7  
「寒さにご用心」  
メディカルフォレスト十日町中央クリニック  
院長 丸山 弦 氏
- 青年部コーナー ほか——P10

# 新年のごあいさつ

「遂げずばやまじ」



十日町商工会議所

会頭 西方勝一郎

新年あけましておめでとう  
ございます。市民や会員企業  
の皆様におかれましては、思  
い新たに期待ふくらむ新年を  
お迎えのこととお慶び申し上  
げます。

昨年5月の新型「コロナ」の5  
類への引き下げにより、夏以  
降全国各地で祭りやイベント  
が復活し、インバウンドを含  
め人流が増加するなど、社会  
経済活動が本格的に再開さ  
れ、ようやく「ビヨンドコロ  
ナ」のステージに入りました。  
わが国経済は、四半世紀に  
わたるデフレ経済から脱却  
し、成長と分配による経済好  
循環を実現する「時代の転換」  
を図る絶好の好機を迎え、特  
に輸出型大企業は為替差益の  
恩恵を受け業績が好転してい  
ます。

メルギー価格の高騰や価格転  
嫁の遅れ、人手不足による防  
衛的賃上げ等により依然とし  
て厳しい経営環境が続いてお  
ります。  
こうした状況を打破すべ  
く、「時代の転換期」にある  
今こそ、我々中小企業経営者  
は「自己変革」に果敢にチャ  
レンジし、未来を切り拓くこ  
とが肝要です。  
さらに、「コロナ禍において  
変化した消費者ニーズに素早  
く対応し、ビジネスモデルを  
再構築し、革新的なサービス  
を提供することが求められて  
います。  
こうした中、商工会議所は  
企業の持続的発展のために上  
越魚沼地域振興快速道路など  
産業振興に資する社会資本整  
備の推進に向けた要望活動や  
コロナ禍で傷んだ地域経済の  
回復に向けた消費喚起、十日

町織物や食品、工業製品の販  
路開拓支援をはじめとする多  
様な会議所活動に積極的に取  
り組みます。

合わせて、2024年問題  
が迫る中、担い手不足解消に  
向けてDXや省人化、省力化  
等様々な経営課題解決をはじ  
め、創業や事業承継、事業再  
構築等自己変革へのチャレン  
ジを力強く支援するとともに  
に、伴走型での相談体制の強  
化に努めてまいります。

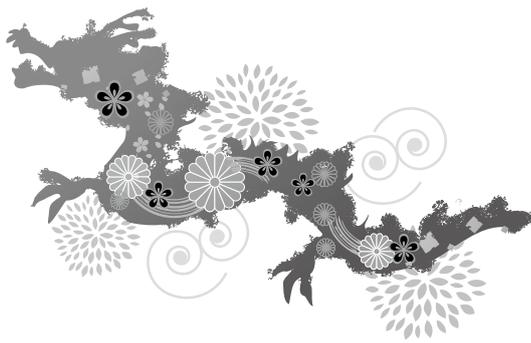
地域経済は、今年もまだま  
だ厳しい状況が続くものと予  
測され、会員企業の皆さまの  
一層の自助努力が求められま  
す。

今こそ「遂げずばやまじ」  
の精神を体現して偉業を成し  
た先人に学び、願望を成就に  
つなげるために、成功するま  
で決して諦めないでビヨンド  
コロナに対応した新しい道を  
切り拓くことではありませ  
んか！

年頭にあたり、日本資本主  
義の父渋沢栄一翁が創設した  
商工会議所の地域経済におけ  
る役割の大きさを再認識し、  
地域の再生・変革に役職員一  
丸となって取り組むべく決意  
を新たにしております。

結びに、市民の皆さまのご  
健勝と会員企業のご発展をご  
祈念するとともに、当会議所  
へより一層のご支援ご協力を  
お願い申し上げます、年頭のご挨拶  
といたします。

令和6年元旦



## 広告掲載募集

「十日町商工会議所会報」では、会員事業所の方々より会社  
紹介・商品紹介・各種PR等にご利用いただきたく広告を募集  
いたします。詳細につきましては、お気軽にご相談ください。

広告のサイズ	掲載料（税込）
縦4.5cm × 横8.6cm	(年間) 27,500円
縦9.9cm × 横8.8cm	(年間) 77,000円
A4全面広告（1回分）	(一回) 100,000円

## 十日町商工会議所

### LINE公式アカウントのご案内

十日町商工会議所では、よりタイムリーな情報発信を行うため、LINE公式アカウントを開設しています！

補助金やイベントなどの情報をどんどん発信していきますので、是非、友だち登録をお願いします！



友だち登録は  
こちらから

# 年頭所感



日本商工会議所

会頭 小林 健

明けましておめでとうございます。  
謹んでお慶び申し上げます。

2024年の新春を迎え、  
謹んでお慶び申し上げます。

（時代の転換を図るチャンス  
の年に）

さて、昨年の経済社会情勢は、内外ともに不透明さと緊迫の度が増した1年でありました。世界ではロシアによるウクライナ侵攻の長期化に加え、中台間の緊張、イスラエルとパレスチナ武装勢力間の衝突も深刻化するなど地政学リスクが増大する1年となり、国内ではアフターコロナで緩やかに景気が回復するものの、1ドル1150円前後の歴史的水準に達した円安や41年ぶりの上昇率を記録した消費者物価・エネルギー価格の高騰の影響、深刻さを増す人手不足など、依然として厳

しい状況にあります。本年も、先行き不透明な状況が続くことは一定程度覚悟しなければなりません。

一方、コロナ禍を乗り越え、社会経済活動の正常化が加速したことで、設備投資意欲が顕在化し、約30年ぶりの高い賃上げが実現されるなど、時代の転換が萌芽しています。今こそ、デフレ経済からの完全脱却、成長と分配による経済好循環を実現していく絶好のチャンスにしなければなりません。

政府におかれては、岸田内閣が掲げる「新しい資本主義」の成長戦略を確実かつ速やかに実行に移すことで、生産性向上に裏付けされたモデルレートな物価上昇、構造的な賃金上昇を実現し、持続的な成長型経済への転換を果たしていくべきであります。短期的利

益に拘泥することなく、中長期の安定的経済発展のための「攻めの経済」、すなわち成長基盤の強化に寄与する政策に国家資源を集中し、官民一体となつて、グローバル競争を勝ち抜く足腰の強化を図ることが重要だと考えます。昨年の総合経済対策では、中小企業のチャレンジを支援する方針が明確に示され、エネルギー高騰や物価高対策に加えて、潜在成長率の底上げに資する対策も多く打ち出されました。あとは実行あるのみです。

## （「停滞」から「成長」へ）

当然のことながら、われわれ民間も政府に環境整備を求めるだけでなく、「停滞」から「成長」へとマインドを切り替えるとともに、時代の大きな変化を的確に捉え、自己変革に挑戦していかなければなりません。創意工夫に知恵を絞り、絶えざるイノベーションや事業の再生、再構築にまい進し、人や設備への投資を活性化させることが、経済全体としての新たな雇用の拡大、賃金増、さらなる需要増といった好循環を産み出すこ

ともつながります。また、原材料や光熱費、労務費などの原価を吸収し、適正な利益を確保するためには、「取引価格の適正化」が不可欠であります。引き続き、「パートナーシップ構築宣言」の実効性向上に向け、価格協議・価格転嫁が商習慣として定着するよう、われわれとしても粘り強く取り組んでまいります。

## （125万会員のネットワーク力を生かす）

日商会頭に就任し、1年と2カ月が経過しました。この間、副会頭11商工会議所を訪問するとともに、各ブロックの総会や青年部、女性の全国大会にも参加し、地域の第一線で活動されている会員事業者の皆さまと意見交換する機会に恵まれ、多くの示唆を頂きました。この場をお借りして、心から感謝申し上げます。また、昨年6月に日韓商工会議所首脳会議を開催し、10月には、4年ぶりとなる経済ミッションを率いてフィリピン・マレーシア・シンガポールを訪問し、民間経済外交を本格的に再開しています。「原点は対話である」が私の

信条であり、本年も可能な限り各地を訪問し、国内外の皆さまとの対話を重ねるとともに、経営指導員など現場により近い方々の声も踏まえ、活動の軸である「現場主義」「双方向主義」を実践してまいります。

われわれ商工会議所の最大の強みは、全国515商工会議所125万会員のネットワークであり、中小企業が直面する課題が複雑化する中、このネットワーク力を最大限に生かした行動が必要です。2025年には大阪・関西万博が控えており、地域の多様な主体の連携拠点として、全国的な機運の醸成を図るとともに、ビッグイベントを新たな成長につなげていく動きを強力に後押ししてまいります。本年も「地域とともに、未来を創る」理念のもと、地域経済が再び成長と分配の好循環や豊かさを実感できるよう、515商工会議所の総力を結集してまいります。皆さまの一層のご支援とご協力を心からお願ひ申し上げます。

令和6年元旦

# 令和6年度 十日町市の産業振興施策に対する要望書(内容)

当所では、地域の商工業者の皆さまの意見を集約するため、全8部会において常任委員会を開催し、次のとおり要望書を取りまとめ、11月30日に十日町市へ提出しました。

今後も皆さまの声を反映すべく、行政などの施策に対して提言・要望活動を行ってまいります。

## ◎コロナ禍からの正常化に伴い求められている対策等について

- (1) 消費喚起事業の実施について
- (2) 「住宅省エネリフォーム補助金」の継続について
- (3) 「事業所省エネ化促進支援事業」の継続について
- (4) 「十日町市再生可能エネルギー活用促進費補助金」の継続について

### 1. 商業対策について

- (1) 十日町市プレミアム商品券事業への支援について
- (2) 中心市街地の活性化対策について **(新規)**

### 2. 織物産業対策について

- (1) 「十日町織物産地特別招待会補助金」の確保について
- (2) 「きもの染織展十日町フェア」への支援について

### 3. 工業対策について

- (1) 下水道使用料の軽減について
- (2) 除雪経費節減支援制度の創設について
  - ①災害救助法等が適用されるような豪雪時における除雪や消融雪経費等に係る負担軽減のための補助制度の創設や税の優遇措置等を国や県に引き続き強く働きかけていただきたい。
  - ②地下水採取規制区域における規制緩和については降雪状況や消雪パイプの稼働状況、市内深井戸のデータ解析や近隣市町村の状況等を勘案しながら規制緩和に向けた検討の継続をお願いしたい。
- (3) 展示商談会等への参加支援について

### 4. 建設・建築業対策について

- (1) 国・県発注公共工事及び十日町市発注公共工事の地元発注について
- (2) 専門性の高い工事における地元企業への発注について
- (3) 「克雪すまいづくり支援事業」の継続実施について
- (4) 除雪体制について
  - ①除雪関連業者の育成や除雪体制の強化の推進について

- ②除雪基本料金支払い制度について **(一部新規)**
- (5) 公共工事費の拡大及び発注の平準化について
- (6) 建設系や工業系の担い手確保について

### 5. 観光対策について

- (1) 日本遺産を活用した観光振興について **(新規)**

### 6. 産業全般について

- (1) 新規学卒者の地元就職促進について
- (2) ふるさと回帰や移住定住促進、若年者の地元就職支援事業の継続実施について
- (3) ふるさと納税の返礼品協力事業者への支援について **(新規)**

### 7. 産業の発展を支える社会資本整備について

- (1) 上越魚沼地域振興快速道路「十日町道路」の整備促進について
  - ①「八箇峠道路」については、関越自動車道との直結及び余川インターチェンジまでの早期全線開通に向け、事業推進を図っていただきたい。
  - ②地域の産業振興や活性化に大きな役割を果たす「十日町道路」については、早期開通に向け、事業推進を図っていただきたい。
  - ③「上越魚沼地域振興快速道路」の早期全線開通に向け、事業推進を図っていただきたい。
- (2) 国道117号の整備促進について
- (3) ほくほく線の利便性の向上について **(一部新規)**
- (4) 飯山線の存続と沿線地域の観光振興ならびに利便性の向上について
  - ①飯山線を存続させるため利用促進に向け関係団体と連携し取り組んでいただきたい。
  - ②飯山線沿線の観光振興に向け当所をはじめ関係団体や観光事業者の一層の連携の強化をお願いしたい。
  - ③降雪期の除雪体制強化による定期運行の確保を引き続きJR東日本へ働きかけていただきたい。

好評です! 集合広告

【発行日】毎月第2金曜日

【折込地域】十日町市全域、津南町全域、栄村、小千谷市岩沢・真人、高柳、六日町中心地

月刊スマイル

解決します!!

- チラシの印刷費・折込料金ともに経費を安くしたい!
- チラシを定期的に少ない予算で出したい!
- 求人募集、開店、新製品紹介、大売り出し、イベントなどの情報発信に最適です

お気軽に問い合わせください!

(株)滝沢印刷 文具館タキザワ 十日町市本町2丁目 TEL (025) 757-2191

事業主の皆さま

お車の見積りは  
ビジネスリースをお薦めします

RYOWA (株)共和自動車

十日町市高田町6丁目750番地  
TEL 025-752-5559  
FAX 025-757-5477

# 「とおかまち秋の大売り出し」を開催！

十日町商工会議所商業部会では、10月1日(日)から11月15日(水)まで、会員事業所89店舗の参加を得て、「とおかまち秋の大売り出し」を開催しました。期間中の売上額は目標を上回る1億2,161万3千円(推計値)に達しました。



また、売り出し終了後の11月27日(月)には、売出し期間中に参加店で3,000円以上お買物された方へ配布した応募券30,631枚の中から、参加店で使える10万円分のお買物券をはじめ総額221万円分のお買物券やお食事券、県内宿泊施設ペア宿泊券が当たる抽選会を実施し、当選した509名の皆様に賞品をお贈りしました。

当選賞品については、期間中の売上が当初の目標額を大きく上回り、加盟店からの参加費も増収となったため、3,000円分のお買物券70本(21万円分)を追加で用意しました。

エネルギー価格をはじめとする物価の上昇による消費の低迷により地域経済が大きな打撃を受けている中、消費喚起につながる売り出しとなりました。

# 「リーダーコミュニケーション研修」開催

12月6日(水)、当所多目的ホールにおいて、「リーダーコミュニケーション研修」を開催しました。

(株)インソース講師の内西 徹様を講師に迎え、11社29名の方が受講されました。部下との関係の構築方法や上司と接する際のポイントについて、事例を交えながらグループワークを中心に研修が進められました。各グループでは活発な討議が行われ、各社の状況について意見交換がされるなど、積極的に受講いただきました。



本醸造

天  
神  
醸  
造

魚沼酒造株式会社  
十日町市中条八幡  
☎752-3017



きもの幸せを考える  
株式会社 **きものブレイン**

- きもの総合加工
- きものデリバリーセンター
- きもの製造販売
- きものアフターケア診断士講座
- 無菌人工給餌周年養蚕事業



十日町市高田町六丁目510-1 TEL.025-752-7700 (代)

# 麺屋 SAKURA

住所：十日町市稲荷町3丁目4番地5

電話：025-755-5885

営業時間

●11:00~14:30(L.O.14:15)

●17:00~21:00(L.O.20:30)

定休日：月曜（祝日の場合は火曜）

今月は、今年5月に稲荷町に移転オープンした「麺屋SAKURA」の店長、村山さんにお話をうかがいました。村山さんは中里の出身で、10代の頃から東京で飲食関係の仕事に就きお店の店長を任されていました。いつかは自分のお店を持ちたいと考えていた時に、十日町につけ麺の専門店がなく、自分が東京で感動したつけ麺のおいしさをもっと知って欲しいと「つけ麺SAKURA」を美雪町にオープンしました。

振興委員がおじゃまします！



今年の5月に移転した新店舗

お店も軌道にのり、一軒まるまる使った店舗に移りたいと思っていたところに、現在の場所が空くことを知り移転を決めたそうです。タイミングとしてもコロナが少し落ち着いてきて、お客さんが戻りつつあることも背中を押した要因でした。移転の際にラーメン店としてより親しんで欲しいという願いから「麺屋SAKURA」に屋号も変更して稲荷町に新規開店しました。新しい店内は広々とした造りで、カウンター・テーブル・小上がりも含めて約50席、駐車場も広くお店の前と後ろそして道路を挟んだ反対側にも整備してあります。

そんな店長・村山さんの特に食べて欲しいイチオシメニューは「特製つけ麺」です。国産小麦を100%使用したストレート麺は以前よりもやや太めになっていて食感の良さが特徴で、さらにそれに合わせてスー



店長の村山さん

プもより濃厚に改良した自信作です。そしてもうひとつのおススメ人気メニューが「黒チャーハン」で、中国のたまり醤油と自家製のニンニク焦がし油をつかった、こちらも麺屋SAKURAにしかない特製のチャーハンです。

「お客さんにご手ごるな価格でおいしいつけ麺やラーメンを楽しんでもらいたい」。そうは思っているにも約3年続いたコロナ禍やその後の光熱費・原材料の高騰は、経営に大きな打撃となりました。特にコロナ禍は、国の給付金がなければやっていけなかったと村山さんも話します。飲食店だけではいづか難しくなる時が来るかもしれない、店舗だけではないもう一つの柱になるような事業が欲しい。そんな考えで事業再構築補助金も活用し、冷凍餃子の加工所を新設しました。麺屋SAKURAでの提供はもちろんです。同じく村山さんが経営する居酒屋「情熱酒場トガリ」の横と川西の製造所前にある自動販売機でもお手

た。お忙しい中、取材にご協力いただきありがとうございます。 (振興委員：田村 (職員 藤ノ木))

軽に冷凍餃子を買うことができます。他にも東京で無人販売所での委託販売も行っていて、今後はインターネット通販もはじめる予定とのこと。本来ラーメン屋は、少ないメニュー数で席の間隔もぎゅっと狭くして、お客さんの回転率を上げるのが儲かる定番の営業形態ですが、あえて麺屋SAKURAではメニュー数も多く、座席もファミリー層でもゆったり座れるようにテーブル間を広くとっており、どんな方でもゆとりよく食事を楽しめるようにと考えているそうです。「トカ」と売れずとも、老若男女問わず多くの方に、長く地元の味として愛されるお店になっていきたい。このラーメンで育ったと思ってもらえたら嬉しい」と村山さんはお話してくれました。



味玉あぶりチャーシューつけ麺

## 各種健康相談のお知らせ

不眠や気分の落ち込みなど、ひとりで抱え込まずに相談してみませんか。

■臨床心理士によるこころの相談会（7日前までに要予約・無料）

日時：1月19日(金) 午後1時～3時

2月16日(金) 午後1時～3時

会場 十日町保健センター（十日町市役所となり）

問合せ 健康づくり推進課 成人保健係 ☎025-757-9764

おいしい「笑顔」が大好きです！

私たち自慢の地酒、コンセイエ厳選のワイン、鹿児島から仕入れてきた幻の焼酎。おいしいお酒に出会うたびお客様の笑顔が浮かびます。



みやこう (有)宮幸酒店

☎0120-39-2558

TEL025-752-2558

十日町市昭和町1丁目 営業時間 9:00~19:00



## 「寒さにご用心」

メディカルフォレスト  
十日町中央クリニック  
院長 丸山 弦 氏

One Point advice

# 十日町地域産業保健センターからの 健康ワンポイントアドバイス

11月25日には市内にも雪が降りました。近年は温暖化のためか当地域でも暑い、寒いだけになり四季を感じる期間が短くなったように感じます。これから冬本番、暖冬などと言われていますがやはり寒さが身にしみます。

冬の寒さによる健康への悪影響を知っていますか？WHO（世界保健機関）は冬の住宅の最低室内温度として18度以上を強く勧告しています。21度を奨励温度、18度を許容温度、16度で呼吸器疾患に影響があり、9～12度で血圧の上昇、心臓血管疾患のリスク上昇、5度で低体温を起

こすハイリスクと言われるいます。

またこの時期の入浴時、寒い脱衣所や冷えた浴室に行くことと血圧が上昇します。この状態で熱めの浴槽に浸かると温まって血管が拡がり、今度は血圧が低下します。

この急激な血圧の変化でシヨック症状が起きてしまうことを「ヒートシヨック」と言います。心筋梗塞や脳卒中を起す危険があるため注意が必要で浴槽内での溺水の原因にもなります。

他にも寒さは夜間頻尿のリスクを高め、実際そのように訴える患者さんが多くなつて

います。さらに、認知機能の低下、自律神経や睡眠を乱すなどの研究報告があります。気温が低いこの時期は冬期に増殖しやすいウイルス感染が拡がりやすくなります。例えばインフルエンザがその一つです。色々な要因がありませんが気温が低いと免疫反応が活発でなくなり、鼻の中でウイルスが増殖しやすくなります。

電気料や灯油代の高騰で日々の生活は大変です。生活の中で工夫をして保温性の高い衣服を着る、手袋や温かい靴下の着用、体を動かす、ヒートシヨック対策として室内の温度差が小さくなるようにしましょう。暑さより寒さの方が人体にとって危険です。



## インフルエンザ 感染予防対策

今年全国的にインフルエンザが流行しています。インフルエンザウイルスは、咳やくしゃみなどで飛び散った飛沫を吸い込んだり、ウイルスが付着した場所に触れた手で、口や鼻の粘膜を触ることで感染します。

## 十日町検診センターの 健康コラム

感染対策としては、インフルエンザワクチンの予防接種で、発症をある程度抑えたり、重症化の予防が期待されています。また、こまめな手洗い、マスクの着用、人混みを避ける、室内の適切な湿度管理、こまめな換気なども大切です。日頃から規則正しい生活で体調を整えて感染予防に努めましょう。

一般社団法人  
新潟県労働衛生医学協会

保健師 源氏 富貴子

## 50人未満の事業場の皆さん！ 登録産業医・保健師が無料で対応します

- ① 健診結果についての医師からの意見聴取
- ② 健康相談・メンタル相談
- ③ 長時間労働者・高ストレス者に対する面接指導
- ④ 個別訪問による産業保健指導



お問合せ  
お申込み

TEL 752-5980  
FAX 750-1422  
十日町地域産業保健センター  
十日町市本町2丁目226番地1 十日町市中魚沼郡医師会事務所内

健やかな毎日のために。

まごころをこめて「**確かな安心**」と「**信頼**」をお届けします。

日帰り人間ドック

一般健康診断

各種がん検診

特定健診・特定保健指導

(一社)新潟県労働衛生医学協会

十日町検診センター

〒948-0057 十日町市春日町113番地  
☎025-752-6196

詳細はお電話。  
もしくはインターネットで  
お問い合わせください

医学協会 検索

# 年末調整 個別相談会のご案内（無料）

事前予約制  
（申込み順）

1/9までに!!

当所では、下記の日程で年末調整相談会を開催します。お気軽にご参加ください。

相談会はお電話にて、事前予約制（申込み順）とさせていただきます。

1事業所あたり30分程度の予定で相談枠を設け、申込み順に相談時間を決めさせていただきます。

お申込みはお電話にてお願いいたします。 申込先：十日町商工会議所 ☎025-757-5111

当日持参した  
のものを  
お持ちください

- ① 令和4年分の年末調整資料一式
- ② 令和5年1月～6月分の源泉徴収簿及び源泉所得税等の納付書の控え
- ③ 令和5年分の給与所得者の扶養控除等（異動）申告書及び保険料控除申告書
- ④ 税務署から送付のあった書類（年末調整資料一式）
- ⑤ 市役所から送付のあった書類（給与支払報告書等）
- ⑥ 各種所得控除の控除証明書等（生命保険・個人年金・地震保険・長期損害保険・国民年金・国民健康保険・小規模企業共済等）

期 日	時 間	会 場
1月10日(水)	午後1時30分～3時00分	川治公民館1階 研修室
1月11日(木)	午後1時30分～3時00分	下条公民館2階 小集会室
1月12日(金)	午前9時00分～12時00分	十日町商工会議所2階 多目的ホール
	午後1時00分～4時00分	

納期の特例の承認を受けている方の源泉所得税等の納付期限は、令和6年1月22日(月)です。

## 十日町税務署からのご案内

事業者の方向けにインボイス制度に関する説明会と登録要否相談会を次のとおり開催しますので、ぜひご参加ください。

## インボイス制度説明会のご案内

### 1 インボイス制度説明会の主な内容

- ・消費税の基本的な仕組み
- ・インボイス制度の概要

### 2 登録要否相談会の主な内容

- ・登録の考え方や必要な情報などのご案内

### 3 説明会の日程等

- ① 開催日 令和6年1月23日(火)
- ② 開催時間  
説明会：午後1時15分～午後2時15分

- ③ 登録要否相談会：午後2時30分～午後4時30分  
開催会場  
十日町税務署：4階会議室  
所在地：十日町市本町1丁目上1番地18  
十日町合同庁舎  
会場の都合により定員を次のとおりとさせていただきますので、**出席者は事前予約制で先着順**となります。

説明会：20名 登録要否相談会：10名  
出席を希望する方は、開催日の前日までに

**十日町税務署・法人課税部門**  
**☎025-756-6003（法人課税部門直通）**

へ電話連絡をお願いします。

## ～ 1月の金融個別相談会 ～

### ○日本政策金融公庫

日 時：1月9日(火) 午前10時30分～12時  
自社または商工会議所からのオンライン相談も随時受け付けております。詳しくは十日町商工会議所までお問い合わせください。

### ○新潟県信用保証協会

日 時：1月16日(火) 午前10時30分～12時



相談をご希望の方は、事前に当会議所担当（☎757-5111）までご連絡ください。

## マル経融資

を利用しませんか

無担保・無保証人で  
**2,000万円まで融資**

年 利 率 1.20%  
運 転 資 金 7年  
設 備 資 金 10年

※年利率は12月12日現在

●人口 (単位:人)

月	区分	男	女	計	世帯数
10月		23,684	24,632	48,316	19,482
前年同月		24,125	25,182	49,307	19,592
	比 (%)	98.2	97.8	98.0	99.4

INFORMATION

# 役立つ統計

●ほくほく線十日町駅乗降者数 (単位:人)

区分	乗車人員	降車人員
10月	14,889	15,882
前年同月	15,371	16,950
増減	▲482	▲1,068

●建築確認申請状況 (単位:㎡)

総数	工事種別					
	新築		増・改・移築			
10月	件数	延面積	件数	延面積	件数	延面積
	10	1,425.50	10	1,425.50	0	0.00
前年同月	18	3,569.21	18	3,569.21	0	0.00
比 (%)	55.6	39.9	55.6	39.9	-	-

●ハローワーク求人数 (単位:人)

	新規求人数			月間有効求人数			月間有効求人倍率	
	合計	常用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	合計	常用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	全数	常用 (パート含む)
10月	344	336	8	947	920	27	1.19	1.17
前年同月	401	376	25	1,136	1,090	46	1.49	1.44
増減比 (%)	▲14.2	▲10.6	▲68.0	▲16.6	▲15.6	▲41.3	▲0.30p	▲0.27p

会議所事業活動報告  
11月

- 1日・第47回生誕地まつり事務局会議  
・アクサ生命保険(株)団体保険Web概要説明会
- 2日・(公財)日本電信電話公社ユーザー協会魚沼地区協会企業見学会  
「N-I-G-A-T-A 越品」個別商談会  
・青年部 11月執行部会  
・10日町市文化協会連合会 第29回文化祭
- 4日・涌井充氏叙勲受章祝賀会
- 6日・観光サービス業部会視察研修会  
・全国年金委員研修(オンライン)
- 7日・第32回六日町社会保険委員大会  
・第47回生誕地まつり反省会  
・北陸信越ブロック中小企業相談所長会議(8日)
- 8日・十日町エネルギー懇談会施設見学会  
・デジタル化支援者向けWEBセミナー  
・フードメッセinいがた2023(10日)
- 9日・第3回監査会  
・青年部 11月役員会
- 10日・エネルギー講演会in新潟  
・第2回十日町市露店市場管理委員会  
・第7回正副会頭会議  
・第4回常議員会  
・納税表彰式
- 14日・上越魚沼地域振興快速道路「十日町・六日町間」整備促進連絡協議会令和5年度総会・要望会  
・青年部 11月例会
- 15日・JR東日本旅客鉄道(株)信濃川地域共創事務所 情報交換会  
・日本商工会議所合同委員会・常議員会(16日)
- 16日・一日金融公庫相談会

## 火災共済

口座振替でご利用しやすくなります。



## 所得補償共済

1口月額500円の掛金で、病気やケガで働けなくなったときの所得を補償します。



## 自動車共済

(補償先: 関東自動車共済協同組合)

安心をささえる3つの補償

- ①賠償に関する補償
- ②ご自身の補償
- ③お車の補償



お申し込みは 十日町商工会議所へ  
新潟県火災共済協同組合

- ・Women farmers Japan(株) 6次大賞クランプリ受賞記念記者会見
- ・県内商工会議所補助員等研修会(17日)
- 17日・きもの染織展十日町フェア in 名古屋(20日)
- 19日・第165回簿記検定試験
- 20日・経営指導員研修会(オンライン)  
・第75回十日町雪まつり正副会長及び本部委員合同会議  
・貿易証明発行システム説明会(オンライン)
- ・(社)新潟県商工会議所連合会運営委員会研修視察(21日)
- 21日・経営指導員研修会(オンライン)  
・生成AI活用セミナー  
・労働保険事務組合事務担当職員研修会
- 23日・青年部 村上YEG40周年事業
- 24日・持続化補助金の電子申請等に関する新システム研修(オンライン)
- 27日・生誕地まつり事務局会議  
・とおかまち秋の大売り出し抽選会
- 28日・十日町きものGOTTAKU幹事会  
・第139回JR東日本信濃川地域共創事務所報告会  
・中越地区商工会議所指導業務連絡会議
- ・六日町社会保険委員会十日町支部会議  
・2023十日町きもの流通連合合同意見交換会  
・29日・税制改正に関する陳情・4地区商工会議所情報交換会  
・30日・令和6年度十日町市の産業施策に対する要望書提出  
・第75回十日町雪まつり実行委員会

## 「越後妻有商工団体青年部 ボッチャ交流会」開催

11月26日(日)午後2時から「ミニユカアップ委員会(直井政和委員長/床屋なおい)担当のもと、交流事業(ボッチャ交流会)を開催しました。

この事業は、十日町YEGと6商工会青年部がより密に連携を図るための機会として、「ボッチャ」をおして交流を深めるために開催しました。また、十日町アクティブスポーツに所属し、全国大会で活躍するチーム「ゆでたまご」を招待して交流をしました。

当日はチームに別れ予選リーグ、決勝リーグを行い優勝目指して頑張りました。

「ボッチャ」はチームプレイと「コミュニケーション」が重要な要素となっております。その要素を最大限に発揮するべく本事業をおして、交流を深めることはもちろん、ビジネスにおいても役立つ知識を学ぶ場となりました。



真剣な眼差しの参加者

## 「30年後もキラリと光る十日町」開催

12月2日(出)にクロステンにおいて、未来の郷土創造委員会(大橋次郎委員長/北越融雪株)担当のもと、「30年後もキラリと光る十日町」と題し事業を開催しました。



藻谷浩介氏



大橋次郎委員長

講師として、国内外の経済事情・地方の実態に詳しい藻谷浩介氏をお招きしました。当日は約70名の参加者がお越しいただき、藻谷氏からは十日町だけに限らず、日本全国や世界の人口

動態について、クイズを交えながら楽しく、わかりやすく説明をいただきました。その中でも、実際の現場の状況を知ることや数字から事実を読み取り理解する力がとても重要であるとのお話がありました。

藻谷氏のユーモアを交えた話が、参加者から笑いが起きるなど楽しく学ぶことが出来たと思います。また、青年経済人として担うべき「まちづくり」について講話やパネルディスカッションを通じて情報を得ることで「主体となって考え、行動する」きっかけに気づく機会となりました。

## オンライン化・デジタル技術活用ワーキングチームコーナー

### ワーキングチーム主催デジタル技術活用セミナーを開催しました!!

デジタル技術の進化に伴い企業を取り巻く環境が変化している中で、事業環境変化の影響を受ける中小・小規模事業者が業務効率化や生産性向上につながる事業を持続させるためにデジタル技術を正しく理解し、その活用方法を学ぶことを目的にセミナーを下記のとおり、開催しました。

#### (1) 「はじめての対話型生成AI活用セミナー」

- 日時 令和5年11月21日(火) 14:00~16:00
- 講師 八田元之氏(グローバルマーケティング株式会社 コンサルタント)
- 参加者 24名
- 内容 「ChatGPT」をはじめとする生成AIの概要を理解するとともに実践方法や導入事例を紹介しながら、活用方法について、解説が行われました。



#### (2) 「デジタル技術活用による売上アップのコツ」セミナー

- 日時 令和5年12月12日(火) 14:00~16:00
- 講師 同左
- 参加者 17名
- 内容 売上アップに必要なマーケティングの基本的な考え方を理解するとともに、販売促進や効率化に役立つデジタルツールの活用についての説明が行われました。

